

## ERKLÄRUNG DER MARIAVITISCHEN BISCHÖFE an die IBK.

Oświadczenie Biskupów Kościoła Starokatolickiego Mariawitów przedłożone Międzynarodowej Konferencji Biskupów Starokatolickich

1. Die altkatholische Kirche der Mariaviten stützt sich auf den altkatholischen Prinzipien des Glaubens und der Moral der Allgemeinen Kirchen. Diese sind beinhaltet in den kanonischen Büchern des Alten und Neuen Testaments, in der Tradition der frühen Kirchen, die genannt wurden in den ersten sieben ökumenischen Synoden. (Par. 2 des Statutes der Mariavitenkirche 1967)  
In Sache des Filioque, das die Mariavitenkirche bis jetzt in ihrem Glaubensbekenntnis hat, erklärt sie sich bereit, es zu streichen, gemäß der Bischofserklärung von 1889. Sie wird die Einführung in das praktische Kirchenleben jetzt vorbereiten und der IBK über den Fortschritt dieses Prozesses regelmäßig berichten.

Kościół Starokatolicki Mariawitów opiera się na starokatolickich zasadach wiary i moralności Kościoła Powszechnego. Zasady te zawarte są w księgach kanonicznych Starego i Nowego Testamentu, w tradycji wczesnych kościołów, które określone zostały na pierwszych siedmiu soborach ekumenicznych (paragraf 2 Statutu Starokatolickiego Kościoła Mariawitów 1967)

W sprawie Filioque, które Kościół Mariawitów do tej pory zachował w swoim Wyznaniu Wiary, oświadcza gotowość usunięcia tej formuły z Wyznania Wiary, w myśl Oświadczenia Biskupów z 1889 roku. Przygotuje wprowadzenie tej zmiany w praktyczne życie Kościoła i będzie na bieżąco informować Międzynarodową Konferencję Biskupów Starokatolickich o rozwoju tego procesu.

2. In Bezug auf die unbefleckte Empfängnis Mariä, die dem Statut der Mariavitenkirche nur 1967 hinzugefügt wurde, erklären sich die Bischöfe bereit, diesen Satz zu streichen, weil dieser in Widerspruch zur früheren Aussage steht. Die damalige gesellschaftliche Situation der Kirche hat dazu geführt, dass die Kirche diesen Satz dem Statut hinzugefügt hat.

W odniesieniu do dogmatu o Niepokalanym Poczęciu Najświętszej Maryi Panny, którego uznanie wprowadzono do Statutu w 1967 roku, biskupi oświadczenia gotowość usunięcia tego zdania, ponieważ stoi ono w sprzeczności z wcześniejszym stwierdzeniem (o Soborach Ekumenicznych). Ówczesna sytuacja społeczna przyczyniła się do wprowadzenia tego zdania do Statutu.

3. Weil es bei der Weihe von Frauen um eine disziplinäre Sache geht, akzeptiert sie, dass die einzelnen Kirchen selbst darüber entscheiden, gemäß den Beschlüssen der IBK.

